

F-16A® FIGHTING FALCON® "ISRAELI AIR FORCE"

Hasegawa
Hobby kits

LOCKHEED MARTIN, F-16 Fighting Falcon, associated emblems and logos, and body designs of vehicles are either registered trademarks or trademarks of Lockheed Martin Corporation in the USA and/ or other jurisdictions, used under license by Hasegawa Corporation.

09962 1:48 F-16A ファイティング ファルコン “イスラエル空軍”

F-16A PLUS ファイティングファルコンは、多段階改良計画 (MSIP) に基づいて、F-16Aより発達した戦術戦闘機です。MSIPは、F-16がアメリカ空軍に採用された当初より進められ、予定では3段階 (フェーズI~III) が実施されることになっています。F-16A PLUSは、フェーズIIによって開発されたもので、対地攻撃能力の向上が計られています。特に、爆撃時の安定性を増すために30%増積された水平尾翼は外観上の大きな特徴です。また、視認距離外戦闘能力、夜間攻撃能力も重視され、新型中距離空対空ミサイルAIM-120

(AMRAAM)と、低高度航法および夜間赤外線目標捕捉 (LANTIRN) システムを搭載できるよう機体構造、配線などが改良されています。

《データ》乗員：1名、全幅：9.45m、全長：14.52m (ピトー管は含まない)、全高：5.01m、エンジン：P&W/F-100-PW-200×1、推力：6,655kg (A/B使用時 10,810kg)、最大離陸重量：16,057kg、最大速度：マッハ2.1/12,200m、固定武装：M61A1 20mmバルカン砲×1、初飛行：1978年8月7日 (F-16A)

The F-16A PLUS Fighting Falcon is a tactical fighter developed as a result of the Multi-Stage Improvement Plan (MSIP) carried out on the F-16A design. These improvements are scheduled to be carried out in three phases (Phase I - III). The F-16A PLUS is the aircraft resulting from the Phase I upgrades, and features improved ground attack capabilities. The most visible change resulting from this upgrade was the 30% increase in surface area of the aircraft's horizontal stabilizer, which was a modification added to improve stability during bombing runs. Structural and avionics modifications on the new airframe have been included to make the aircraft capable of supporting

the LANTIRN system for low altitude navigation and infrared targeting during night combat, as well as outfitting with the new AIM-120 (AMRAAM) air-to-air missile for engagement of aerial targets beyond visual range.

(Data) Crew: one; wingspan: 9.45m; length: 14.52m (without pitot tube); height: 5.01m; engine: P&W/F-100-PW-200 x 1 (thrust=6,655kg or 10,810kg on afterburners); maximum takeoff weight: 16,057kg; maximum speed: Mach 2.1 (at 12,200m); fixed armament: M61A1 20mm Vulcan x 1; maiden flight: August 7, 1978 (F-16A)



どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用



穴をあけてください。
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AGUJERO
鑽孔



切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
CORTAR
切去

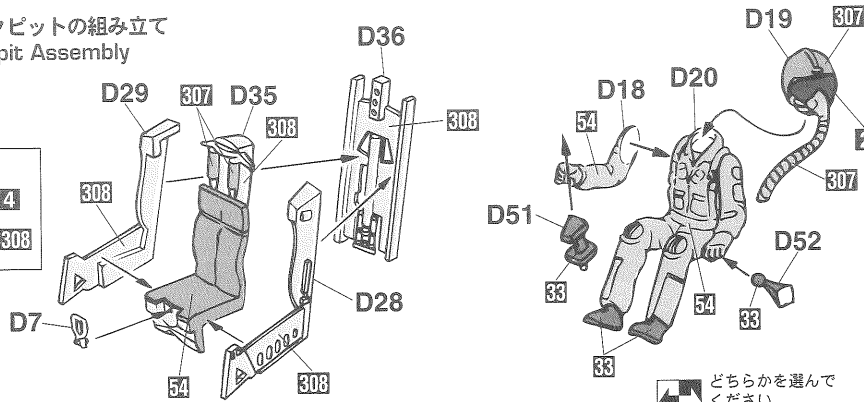
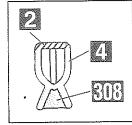


オモリを入れてください。
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER
AGGIUNGERE ZAVORRA
LASTRAR
放入配重物



2組つくってください。
2 SETS NEEDED
WIRD DOPELT BENÖTIGT
DEUX SETS NECESSAIRES
NECESSARIE 2 SERIE
SE NECESITAN DOS PIEZAS
同様の制作二組

1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly

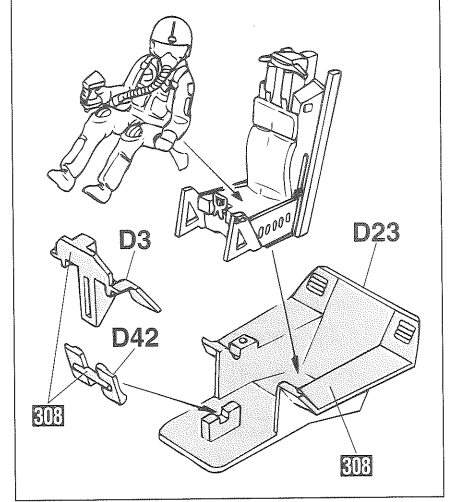
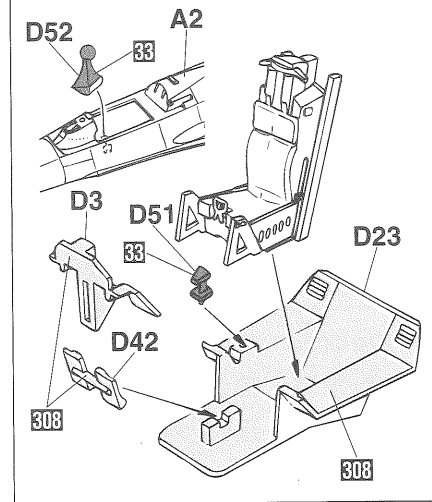
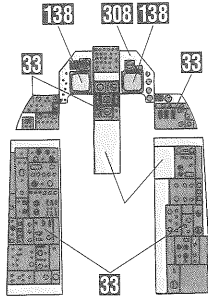


パイロットを乗せない場合の組み立て
Assembly when pilot figure is not used

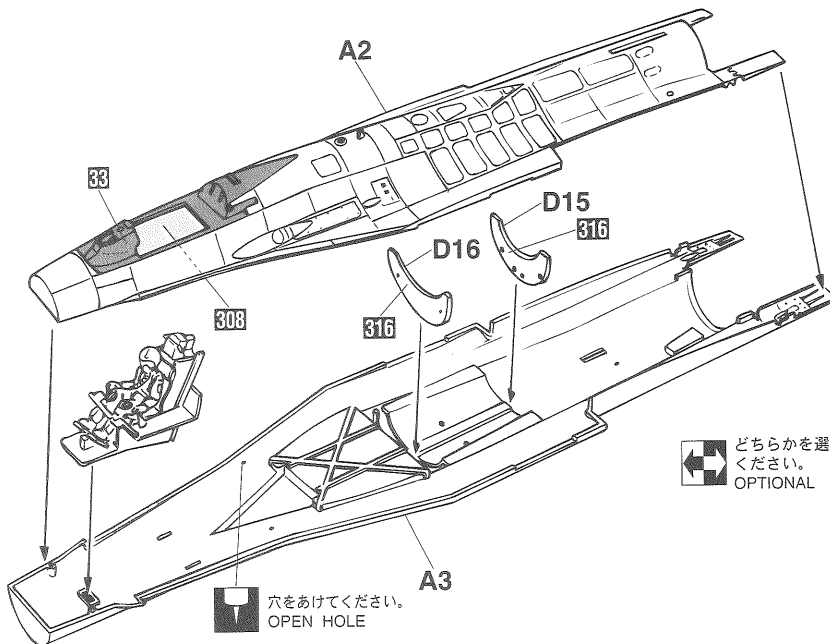
どちらかを選んでください。
OPTIONAL

パイロットを乗せた場合の組み立て
Assembly with pilot figure in place

計器板の塗装
Instrument panel painting



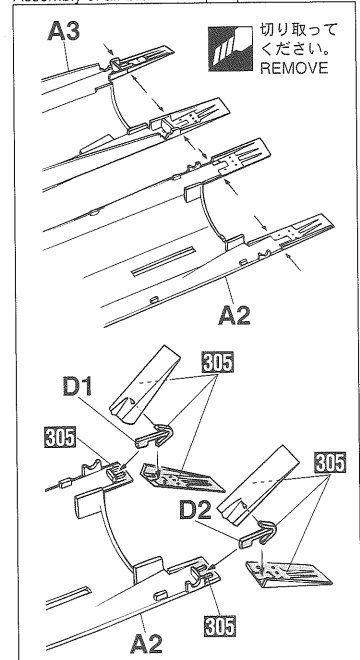
2 胴体の組み立て Fuselage Assembly



穴をあけてください。
OPEN HOLE

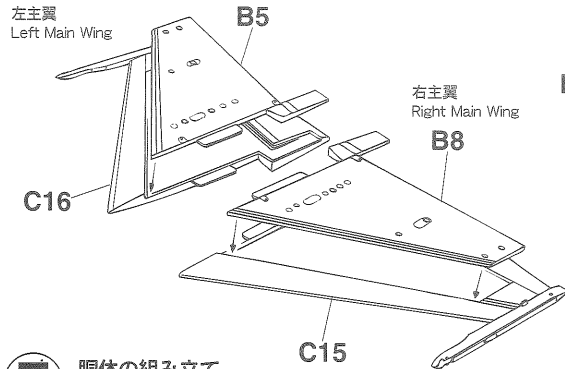
どちらかを選んでください。
OPTIONAL

エアブレーキを開く場合の組み立て
Assembly of air brakes in open position

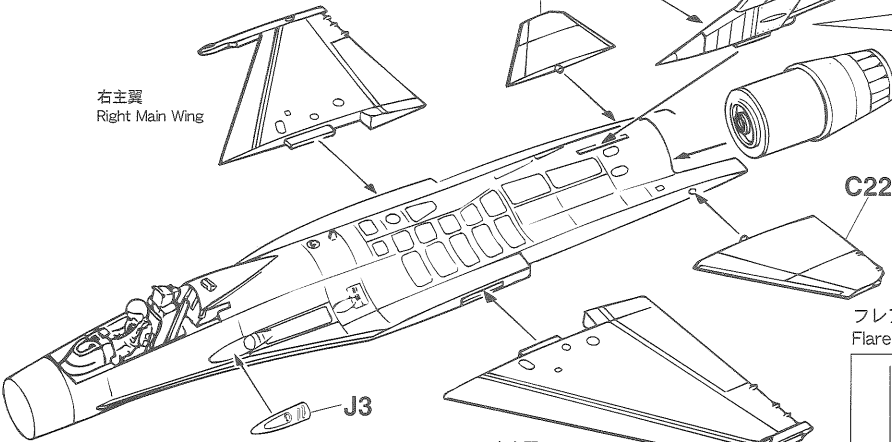


切り取ってください。
REMOVE

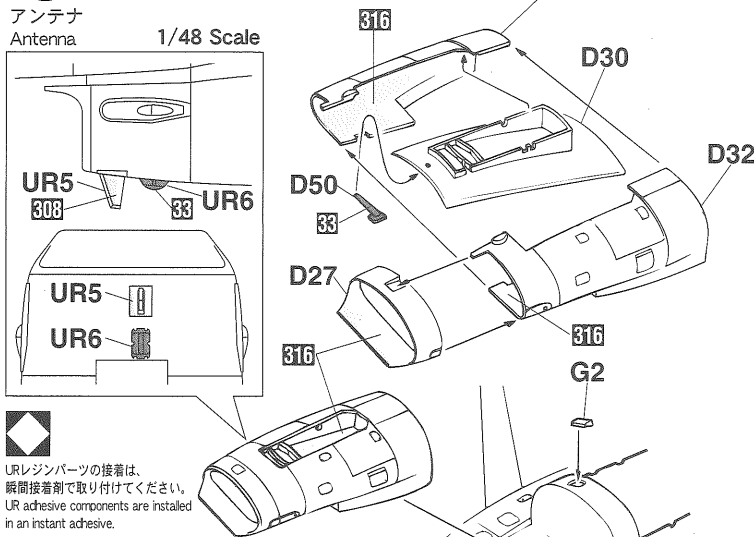
3 主翼の組み立て
Main Wing Assembly



5 胴体の組み立て
Fuselage Assembly



6 エア インテークの組み立て
Air Intake Assembly



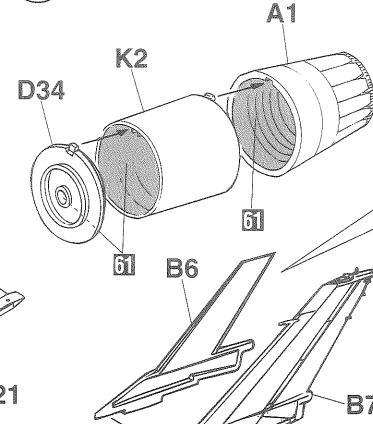
URレジンパーツの接着は、瞬間接着剤で取り付けてください。UR adhesive components are installed in an instant adhesive.

■オモリの部品は入っていません
■BALLAST IS NOT INCLUDED

g オモリを入れてください。
INSERT BALLAST

切り取ってください。
REMOVE

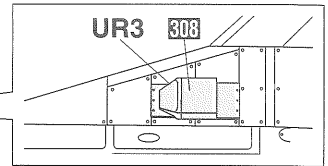
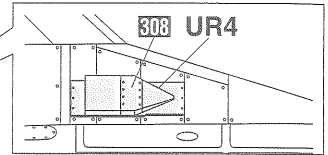
4 排気管の組み立て
Exhaust Manifold Assembly



瞬間接着剤 金属用。
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLE A METAL INSTANTANEE
COLLA Istantanea per Metalli
UTILIZAR PEGAMENTO INSTANTANEO
瞬間接着剤、金属用

フレアーディスペンサー
Flare dispenser

1/48 Scale

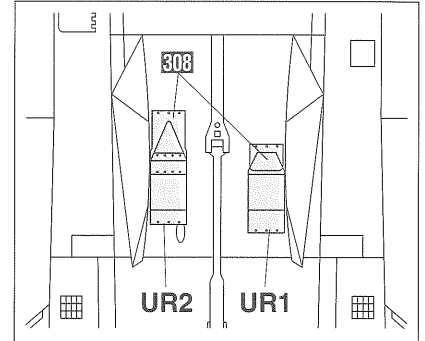


URレジンパーツの接着は、瞬間接着剤で取り付けてください。UR adhesive components are installed in an instant adhesive.

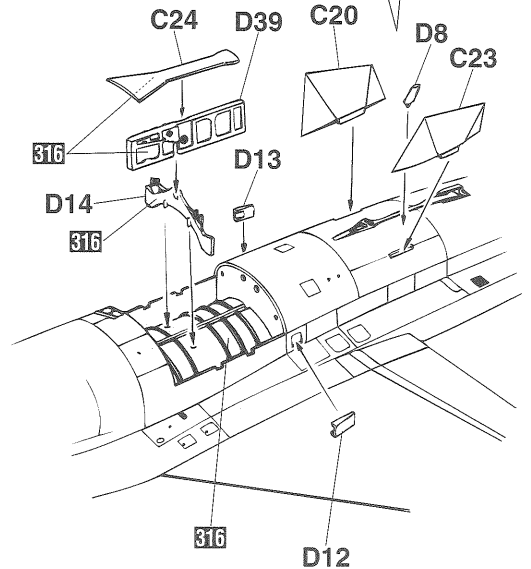
7 各部分の組み立て
Various Parts Assembly

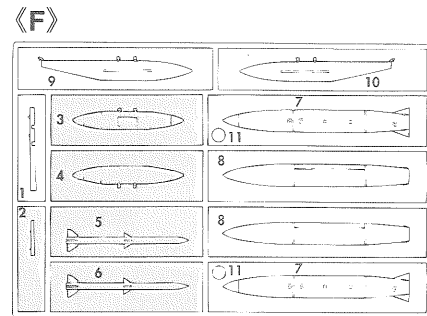
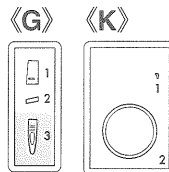
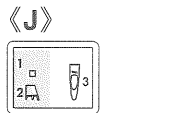
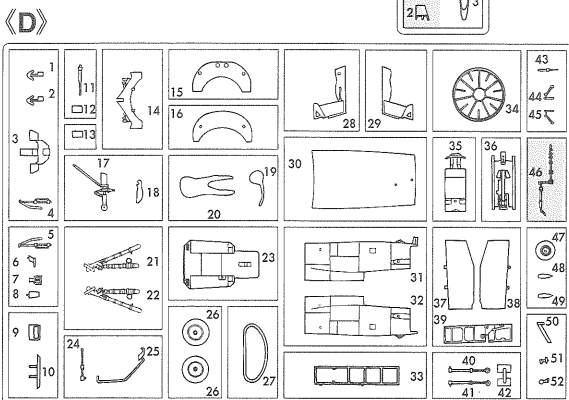
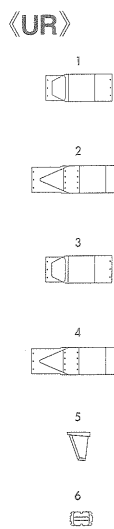
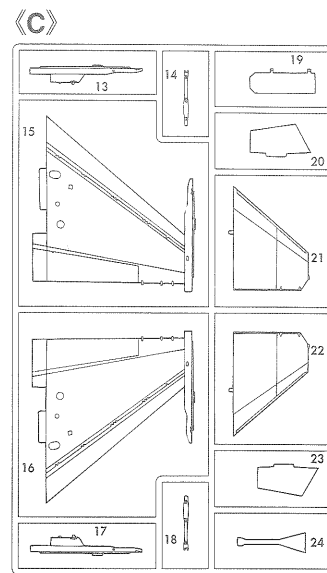
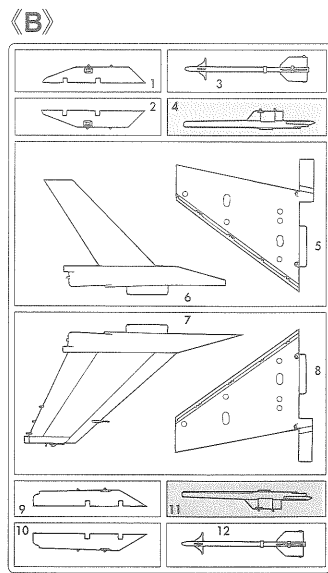
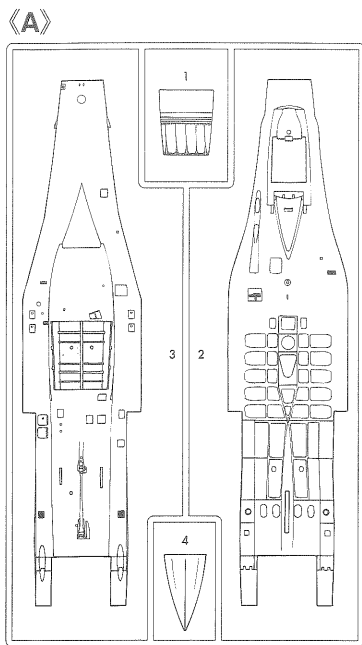
フレアーディスペンサー
Flare dispenser

1/48 Scale



URレジンパーツの接着は、瞬間接着剤で取り付けてください。UR adhesive components are installed in an instant adhesive.





この部品は使用しません。
Parts not for use.
Telle werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

— 部品請求カード —

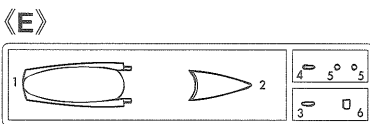
09962 1:48 F-16A ファイティングファルコン "イスラエル空軍"

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。

- A 部品 700円
- B 部品 700円
- C 部品 700円
- D 部品 700円
- E 部品 400円
- F 部品 500円
- G 部品 500円
- J 部品 500円
- K 部品 500円
- UR1~6 部品 1,500円
- デカール 2,000円

1111

ART No. 09962



For Japanese use only.
● 部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、右のカードと共に申し込んでください。
※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をご第三者に開示することはありません。
● 「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
● 右記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

2	H[2]	ブラック(黒)	BLACK
4	H[4]	イエロー(黄)	YELLOW
8	H[8]	シルバー(銀)	SILVER
28	H[18]	黒鉄色	STEEL
33	H[12]	つや消しブラック	FLAT BLACK
47	H[90]	クリアーレッド	CLEAR RED
50	H[93]	クリアーブルー	CLEAR BLUE
54	H[80]	カーキグリーン	KHAKI GREEN
61	H[76]	焼鉄色	BURNT IRON
101	H[95]	スモークグレー	SMOKE GRAY
137	H[77]	タイヤブラック	TIRE BLACK
138		クリアーグリーン	CLEAR GREEN
305		グレー-FS36118	GRAY FS36118
306		グレー-FS36270	GRAY FS36270
307		グレー-FS36320	GRAY FS36320
308		グレー-FS36375	GRAY FS36375
310		ブラウン-FS30219	BROWN FS30219
313		イエロー-FS33531	YELLOW FS33531
314		ブルー-FS35622	BLUE FS35622
316		ホワイト-FS17875	WHITE FS17875
327		レッド-FS11136	RED FS11136

このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

塗料指定の [H] は GSI クレオス・Mr. カラー、[H] は水性ホビーカラーの番号です。

H[] in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while [] is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während [] den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[] correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que [] correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[] nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre [] è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

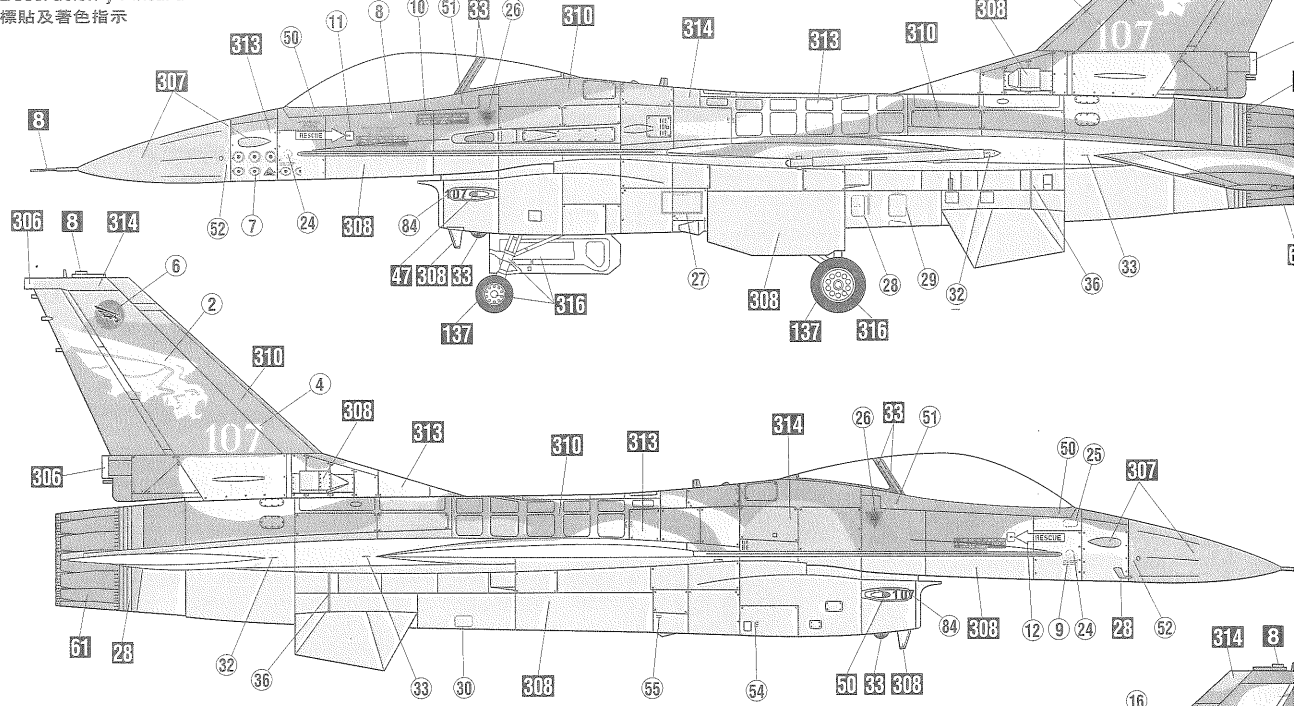
H[] en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras [] es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H[] 這個着色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而 [] 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包括膠水。

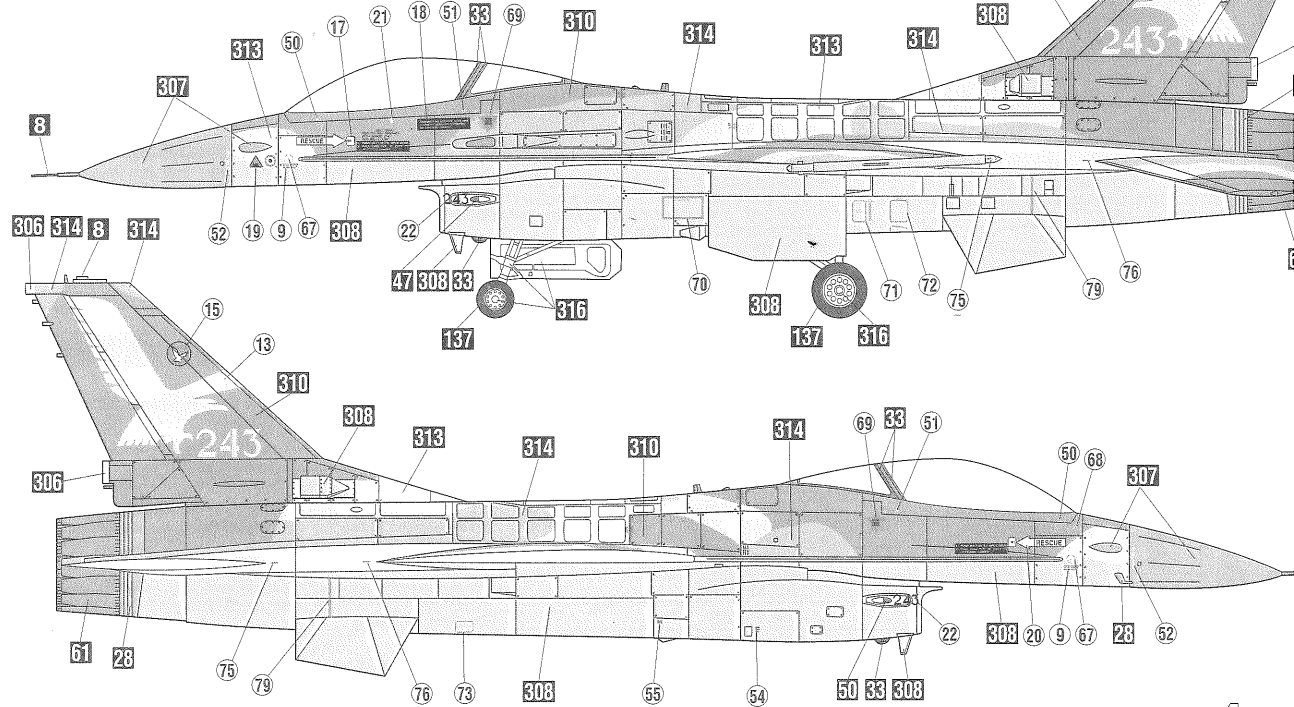
Marking & Painting

マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示

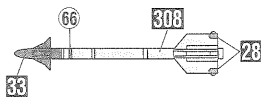
1 イスラエル空軍 第116飛行隊 “フライングウイング” 所属機「107」
 ISRAELI AIR FORCE, 116th Sqn “Flying Wing” (107)



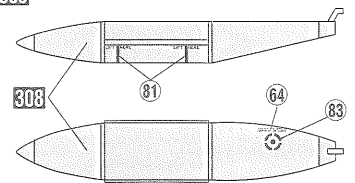
2 イスラエル空軍 第140飛行隊 “ゴールデンイーグル” 所属機「243」
 ISRAELI AIR FORCE, 140th Sqn “Golden Eagle” (243)

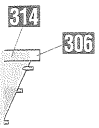


■ AIM-9L/M サイドワインダー
 ■ AIM-9L/M Sidewinder



■ 300 ガロン増加タンク
 ■ 300 gallon fuel tank

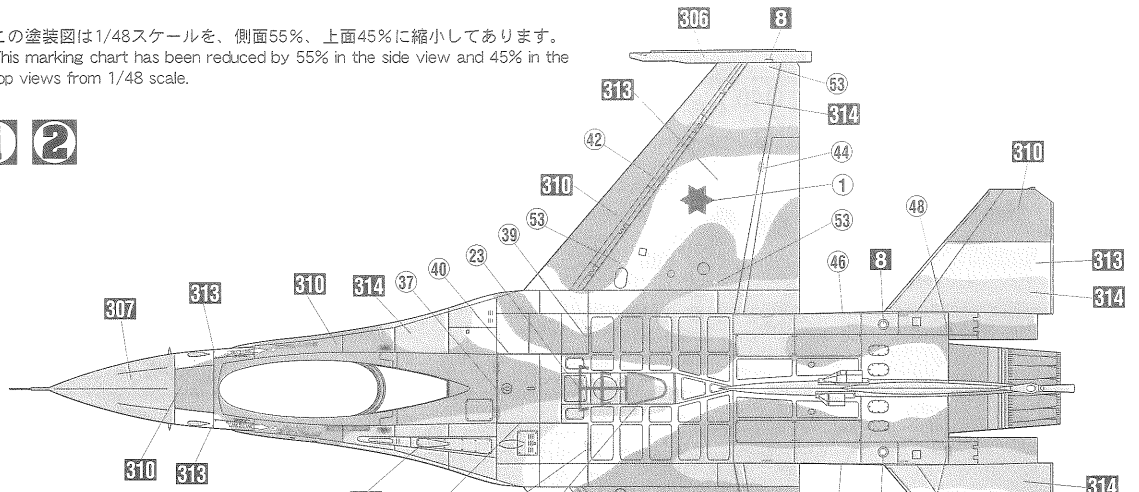




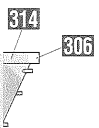
◆この塗装図は1/48スケールを、側面55%、上面45%に縮小してあります。
 ◆This marking chart has been reduced by 55% in the side view and 45% in the top views from 1/48 scale.

1 2

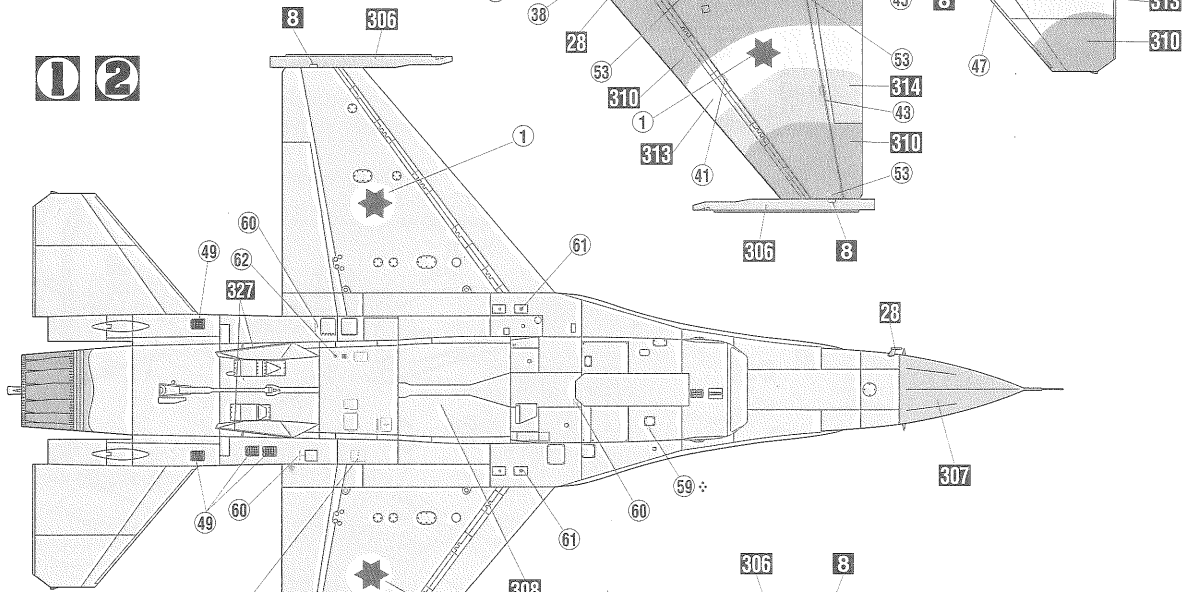
306
28
1



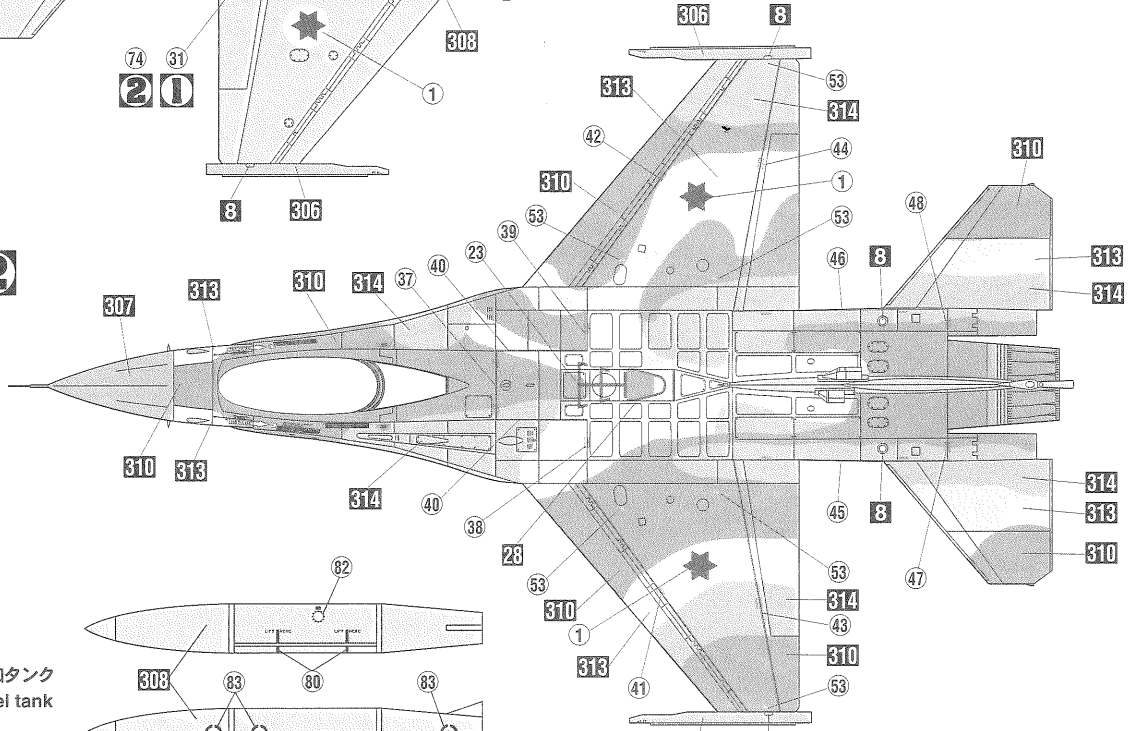
1 2



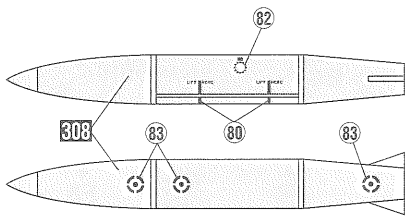
306
28
1



2

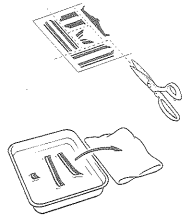


- 370 ガロン増加タンク
- 370 gallon fuel tank



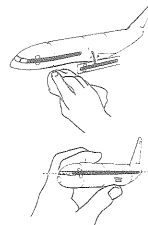
●デカール (34,56,57,58,63,65,77) は使用しません。
 Decals (34,56,57,58,63,65,77) are not used.

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 水から出したらタオルの上におせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼る箇所において静かに台紙をずらしします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.

- デカールを貼る所のほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.

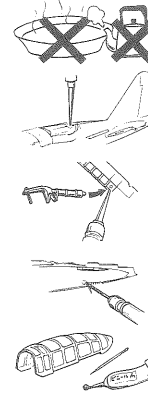


- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■レジン部品の洗浄及び下地処理について Cleaning and Preparing Resin Parts for Use



- レジン部品は製法上止むを得ず気泡が残ります。小さいものは瞬間接着剤で、大きいものはポリパテでうめます。
- Resin parts will sometimes contain unwanted bubbles. Fill any small holes using CA cement. Fill larger holes with a poly putty.
- パテが乾いたらペーパーで表面を整えます。
- Smooth surface using fine grit sandpapers when putty or CA is cured.
- 台所用中性洗剤でパーツを洗浄します。細かい凹凸の部分は歯ブラシ等を使って入念に洗浄します。
- Use a dishwashing detergent to wash parts, using a tooth brush to get into crevices and indentations, to remove any mold release agent, grease or oil.
- 洗剤を十分に洗い流しよく乾燥させてから市販の脱脂剤を柔らかい布に探り、部品全体を拭き、乾かないうちに別の新しい布で拭きとってください。
- Rinse well and air dry. Remove any surface oils (finger prints, etc.) with a soft cloth and a few drops of benzene.
- 脱脂後30分以内に市販の樹脂用プライマーを塗布します。
- Parts should be primed within 30 minutes of degreasing with detergent, using any good resin primer.



- 洗剤で洗浄する時は水を使い、熱いお湯は使わないでください。部品が変形します。尚最初から変形していた部品を修正する時は逆にその特性を利用してください。
- DO NOT USE HOT WATER WHEN WASHING PARTS. Straighten any warped parts by softening the part in HOT WATER.
- 大きなレジン部どうしの接着は、セロテープ等で仮組した状態で接着部に瞬間接着剤を流し込む様になります。
- DO NOT USE HOT WATER WHEN WASHING PARTS. Straighten any warped parts by softening the part in HOT WATER.
- レジン部品にメタル部品を接着する時は、ゼリー状の瞬間接着剤を使用すると便利です。
- Resin and metal parts should be glued together using a thick CA type adhesive.
- レジン部品の部品取り付け用の穴は、製法上浅くできています。ピンバイスで十分な深さにしておいてください。
- Parts holes in the resin are too shallow and require deepening using the proper sized drill in a pinvise.
- 透明部品に瞬間接着剤を使用すると白く曇ってしまいます。通常の模型用接着剤か、ビニール系の接着剤を使用してください。
- CA type glues can fog clear parts, so plastic cements should be used to adhere these parts.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.
CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.
NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.
ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.
ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.
FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.
ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΛΕΞΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleerten Plastikbläschen sollten zerissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin ersticken.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebemittel sparsam umgehen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADO-SAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Étudier attentivement les instructions avant le montage.
- Utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■組立て前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的包裝為了不讓孩子帶在頭上，請商標。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilize sufficiente adesivo e ventilare bene la habitación durante la construcción.

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
* 締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
* 火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れてください。
8. * 誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

- * MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
* DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
* DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
* DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



株式会社ハセガワ
静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241
HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.